

**A.D.R.A.S.**  
**Danse et Différences**

L'Association existe depuis mars 2000. Elle favorise l'intégration des personnes handicapées par la pratique d'activités artistiques.

Nos actions s'inscrivent dans une démarche citoyenne pour agir en faveur de la mixité sociale et de l'éducation à la culture pour tous.

Nous menons 3 actions principales :

→ Des ATELIERS ARTISTIQUES au sein d'établissements spécialisés ou dans des centres socioculturels, dirigés par une équipe de 5 artistes professionnels.

→ Un FESTIVAL CHOUKAR, permettant à des groupes amateurs et professionnels de se produire sur scène.

→ Des CREATIONS artistiques issues de nos ateliers et destinées à une diffusion auprès d'un large public. Il s'agit de spectacles créés par un professionnel de notre association avec des personnes en situation de handicap.

*« On voudrait offrir à chacun la possibilité de voir ce qu'il y a de beau dans le réel de nos vies car cette richesse est partout présente »*  
Pina Bausch.

**CONTACT**  
A.D.R.A.S, Danse et Différences  
12 rue Charles Gide, 8600 POITIERS  
Tél : 06.81.56.52.53  
Mail : [adras86@yahoo](mailto:adras86@yahoo)  
Blog : [choukar86adras.canalblog.com](http://choukar86adras.canalblog.com)  
Facebook : <https://www.facebook.com/adras86>



# SOIREE « Trait d'union »

co-organisée par la

**Mairie de Poitiers & l'A.D.R.A.S**

**(Association pour le Développement des Rencontres Artistiques)**

**dans le cadre du Festival  
LES ACCESSIFS**

**créé par la Ville de Poitiers**

Cette soirée a été conçue comme un moment de partage de scène avec plusieurs associations et compagnies.

Ces propositions multimédias ont pour but de sensibiliser le public à la différence.





# SOIREE « Trait d'union »

**Mercredi 20 mai**

**salle R2B 20h30**

## **DIL SENSI CONTRACEPTION, 2 Vidéo-Clips (4')**

Projet lauréat de la Course en solidaire (M.F.P.C),  
à l'initiative d'Alexandra Tournay et d'Émilie Moreau-Gomis,  
en partenariat avec Association Trisomie 21,  
les jeunes de l'IME Henri-Wallon, et le soutien artistique de LHOME

**POUCETTE** Conte *trilingue*, LSF/Français/Musique, (25')  
librement inspiré de Andersen.

Distribution: , Elsie Griffiths, Damien Mignot, Faustine Roda  
Une histoire terrible et merveilleuse de la toute petite fillette née  
dans une fleur.

Des insectes, une hirondelle bienfaitrice, un petit prince, le grand  
amour, tout est réuni pour que petits et grands, sourds et  
entendants, se délectent de cette aventure.

Dévorez-nous des yeux et des oreilles, nous sommes là pour vous !  
Conception et mise en scène : Confitures et Cie.

**ALEPA**, court-métrage sur l'autisme

**Mon petit frère de la lune**, de Frédéric Philibert. (6')

Présentation Elsa Bouteloup

**ECLAIRCIES** Ateliers de l'ADRAS et des lycéens  
de St Jacques de Compostelle. Danse contemporaine  
Chorégraphes: Laurence Barrault et Hélène Massé (13')

**ALEPA**, court-métrage sur l'autisme  
**Sensory Overland** (Interacting with Autism Project )  
de Miguel Jiron (2'30'')

## **UNE DIFFERENCE, AUCUNE IMPORTANCE**

Atelier de l'ADRAS, Danse Hip-Hop , IME St Gaudent (15')  
Chorégraphe: Tchaï Vang

**INCLINAISONS** Atelier de l'ADRAS et INDP, ONG Indienne  
Chorégraphe : Dany Beltran (extrait) (20')

**BAR BILINGUE (entendant-sourd)**  
pour développer la place de la LSF et encourager ces  
temps de plaisirs partagés entre sourds et  
entendants. Avec l'association INTER'SIGNES.

Technicien Salle R2B: Jacky Berton

Chef de projet Soirée Trait D'union : ADRAS et Benoit Roche

Chef de projet de l'après-midi HANDIRECT Place Leclerc :  
ADRAS et Maxime Beltran.

Traductrices LSF:

Contrat Civique : Malik Astitou

**EXPOSITION DANS LE HALL** : Evelyne Chascal , Peintures  
G.Teillay, Handi-blues, Photos

Babysitting et Handisitting : Association TEMPS DEM